

EGZAMIN ÓSMOKLASISTY

od roku szkolnego 2018/2019

JĘZYK FRANCUSKI

Zasady oceniania rozwiązań zadań
z próbnego arkusza egzaminacyjnego (OJFP-Q00)

GRUDZIEŃ 2018



Centralna Komisja Egzaminacyjna
Warszawa

Zasady oceniania

Zadania zamknięte

1 pkt – poprawna odpowiedź.

0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadania otwarte sprawdzające znajomość środków językowych

W zadaniach otwartych sprawdzających znajomość środków językowych wymagana jest pełna poprawność gramatyczna i ortograficzna.

Zadanie otwarte sprawdzające tworzenie wypowiedzi pisemnej

Ocena odpowiedzi komunikatywnych i zgodnych z treścią pytania / materiału ikonograficznego (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego)

	odpowiedź poprawna	drobne błędy	poważne błędy
odpowiedź pełna	2	2	1
odpowiedź niepełna*	1	1	0
równoważnik zdania	1	0	0

*np. zdający odpowiedział tylko na część pytania lub jego odpowiedź jest częściowo zgodna z treścią pytania i/lub materiałem ikonograficznym

1. Zdający otrzymuje 2 punkty, jeżeli udzielił pełnej odpowiedzi, zgodnej z treścią pytania i zamieszczonym w arkuszu materiałem ikonograficznym (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego), odpowiedział na pytanie pełnym zdaniem, a odpowiedź jest bezbłędna lub występują w niej drobne błędy.
2. Zdający otrzymuje 1 punkt, jeżeli:
 - a) udzielił pełnej odpowiedzi, zgodnej z treścią pytania i materiałem ikonograficznym (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego), w której występują poważne błędy,
 - b) udzielił niepełnej odpowiedzi*, która jest bezbłędna lub występują w niej drobne błędy,
 - c) odpowiedź zdającego jest zgodna z treścią pytania i materiału ikonograficznego (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego) oraz w pełni poprawna językowo, ale uczeń nie odpowiedział pełnym zdaniem (np. użył równoważnika zdania).
3. Zdający otrzymuje 0 punktów, jeżeli:
 - a) udzielił odpowiedzi niezgodnej z treścią pytania i/lub materiałem ikonograficznym (jeżeli pytanie dotyczy materiału ikonograficznego),
 - b) udzielił odpowiedzi, która jest niekomunikatywna,
 - c) udzielił niepełnej odpowiedzi*, w której występują poważne błędy,
 - d) nie odpowiedział pełnym zdaniem (np. użył równoważnika zdania) i odpowiedź nie jest w pełni poprawna językowo,
 - e) udzielił odpowiedzi w języku polskim,
 - f) nie udzielił odpowiedzi na pytanie lub odpowiedział wymijająco, np. *Nie wiem*.
4. Za poprawny uznaje się zapis liczebnika cyfrą.

Rozumienie ze słuchu

Zadanie	Podstawa programowa 2012 ¹⁾		Podstawa programowa 2017 ²⁾		Poprawna odpowiedź
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
1.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie bardzo proste i krótkie wypowiedzi ustne artykulowane wyraźnie i powoli, w standardowej odmianie języka [...].</i>	2.6) Uczeń rozpoznaje rodzaje sytuacji komunikacyjnych.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykulowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	II.4. Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	D
1.2.					A
1.3.					B
1.4.					E
1.5.					C
2.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykulowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	2.4) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście słuchanym.	II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	C	
2.2.				B	
2.3.				C	
2.4.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykulowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	2.3) Uczeń rozumie ogólny sens prostego tekstu.	II.2. Uczeń określa główną myśl wypowiedzi [...].	B	
2.5.				2.5) Uczeń rozumie intencje rozmówców.	II.3. Uczeń określa intencje nadawcy/autora wypowiedzi.

1) Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 27 sierpnia 2012 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz kształcenia ogólnego w poszczególnych typach szkół (Dz.U. z 30 sierpnia 2012 r., poz. 977); I etap edukacyjny: klasy I–III; II etap edukacyjny: klasy IV–VI.

2) Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 14 lutego 2017 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz podstawy programowej kształcenia ogólnego dla szkoły podstawowej, w tym dla uczniów z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu umiarkowanym lub znacznym, kształcenia ogólnego dla branżowej szkoły I stopnia, kształcenia ogólnego dla szkoły specjalnej przysposabiającej do pracy oraz kształcenia ogólnego dla szkoły policealnej (Dz.U. z 24 lutego 2017 r., poz. 356); II etap edukacyjny: klasy IV–VIII – wersja II.1. *Język obcy nowożytny nauczany jako pierwszy.*

Znajomość funkcji językowych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poprawna odpowiedź
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
3.	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń uczestniczy w prostej rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i></p>	6.3) Uczeń podaje swoje upodobania.	VI.3. Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.	B	
4.		(1 etap edukacyjny) 5) Uczeń [...] udziela odpowiedzi w ramach wyuczonych zwrotów [...].	VI.5. Uczeń wyraża swoje upodobania [...].	A	
5.		(1 etap edukacyjny) 5) Uczeń [...] udziela odpowiedzi w ramach wyuczonych zwrotów [...].	VI.14. Uczeń stosuje zwroty i formy grzecznościowe.	C	
6.			VI.7. Uczeń [...] odpowiada na zaproszenie.	A	
7.			VI.13. Uczeń wyraża uczucia i emocje.	A	
8.1.	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i></p>	6.5) Uczeń prosi o informacje.	VI.3. Uczeń uzyskuje [...] informacje i wyjaśnienia.	C	
8.2.		(1 etap edukacyjny) 5) Uczeń [...] udziela odpowiedzi w ramach wyuczonych zwrotów [...].	VI.14. Uczeń stosuje zwroty i formy grzecznościowe.	B	
8.3.			VI.9. Uczeń prosi o radę [...].	A	
8.4.		(1 etap edukacyjny) 5) Uczeń zadaje pytania [...] w ramach wyuczonych zwrotów [...].	VI.10. Uczeń pyta o pozwolenie [...].	C	
8.5.			VI.5. Uczeń wyraża swoje [...] pragnienia [...].	A	

Rozumienie tekstów pisanych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poprawna odpowiedź
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
9.1.		3.2) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście.		III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	C
9.2.				III.3. Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	A
9.3.				III.2. Uczeń określa intencje nadawcy/autora tekstu.	B
10.1.				III.5. Uczeń rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu.	B
10.2.					A
10.3.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i>		II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>		C
10.4.					D
11.1.					E
11.2.		3.1) Uczeń rozumie ogólny sens tekstu.		III.1. Uczeń określa główną myśl [...] fragmentu tekstu.	A
11.3.					C
11.4.					B

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poprawna odpowiedź
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
12.1.					C
12.2.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.2) Uczeń wyszukiuje proste informacje szczegółowe w tekście.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	A
12.3.					A
12.4.					C

Znajomość środków językowych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poprawna odpowiedź
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
13.1.			I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	B
13.2.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	1. Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [...].			A
13.3.					A
13.4.			V. Przetwarzanie wypowiedzi. <i>Uczeń zmienia formę przekazu [...].</i>	VIII.1. Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje zawarte w materiałach wizualnych [...].	B
13.5.					B

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poprawna odpowiedź
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
14.1.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń postępuje się bardzo podstawowym zasobem środków (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	1. Uczeń postępuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [...].	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń postępuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Uczeń postępuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	<i>bateau</i>
14.2.					<i>citron</i>
14.3.					<i>piscine</i>
14.4.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń postępuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	1. Uczeń postępuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [...].	V. Przetwarzanie wypowiedzi. <i>Uczeń zmienia formę przekazu [...].</i>	VIII.1. Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje zawarte w materiałach wizualnych [...].	<i>oiseau</i>
14.5.					<i>pantalon</i>
15.1.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń postępuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	1. Uczeń postępuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [...].	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń postępuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Uczeń postępuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	<i>animaux</i>
15.2.					<i>donnez</i>
15.3.					<i>grande</i>
15.4.					<i>bananes</i>
15.5.					<i>a appelé</i>

Wypowiedź pisemna

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017	
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe
16.	<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p><i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i></p>	<p>1. Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [...] w zakresie następujących tematów:</p> <p>1) człówek 5) życie rodzinne i towarzyskie 12) świat przyrody.</p> <p>5. Uczeń tworzy kilkuzdaniowe wypowiedzi pisemne [...]:</p> <p>1) opisuje ludzi [...] i miejsca codziennego 3) przedstawia swoje upodobania [...].</p>	<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p><i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i></p>	<p>I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...] w zakresie następujących tematów:</p> <p>1. człówek 5. życie prywatne 13. świat przyrody.</p>
	<p>III. Tworzenie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń samodzielnie formułuje krótkie, proste i zrozumiałe wypowiedzi [...] pisemne [...].</i></p>	<p>7. Uczeń reaguje w formie prostego tekstu pisanego w prostych sytuacjach życia codziennego:</p> <p>1) udziela podstawowych informacji na swój temat.</p>	<p>III. Tworzenie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń samodzielnie formułuje krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi [...] pisemne [...].</i></p>	<p>V. Uczeń tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne:</p> <p>1. opisuje ludzi [...], miejsca i zjawiska 2. opowiada o czynnościach [...] 5. opisuje upodobania.</p>
	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń [...] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej, [...] pisemnie [...].</i></p>	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń [...] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej, [...] pisemnie [...].</i></p>	<p>VII.3. Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.</p>	
		<p>V. Przetwarzanie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń zmienia formę przekazu [...].</i></p>	<p>VIII.1. Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje zawarte w materiałach wizualnych [...].</p>	

Ocena przykładowych odpowiedzi uczniów

Zadanie	Przykład	Odpowiedź ucznia	2 punkty	1 punkt
16.1.	1.	Ce sont des parents avec leurs deux enfants.	X	
	2.	Touristes.		X
16.2.	1.	Elles sont au bord de la mer.	X	
	2.	Ils être à la plage.		X
16.3.	1.	Il porte des lunettes de soleil.	X	
	2.	Il porte un chapeau et un manteau.		X
16.4.	1.	Il fait très beau.	X	
	2.	Beau.		X
16.5.	1.	En été, je nage souvent dans la mer.	X	
	2.	D'habitude, je joue à la foot.		X